



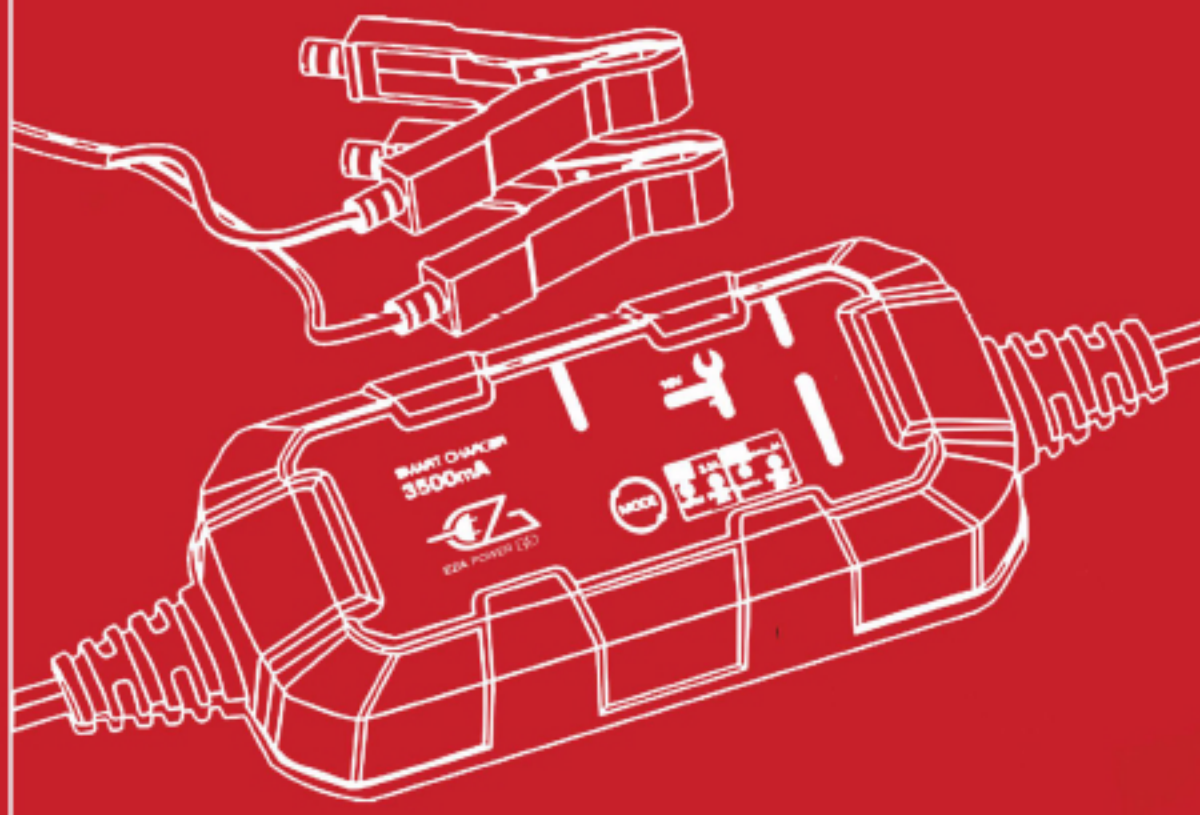
EZA ENERGIE ZEN ALTERNATIVE

EZASC1204

AC DC CHARGER

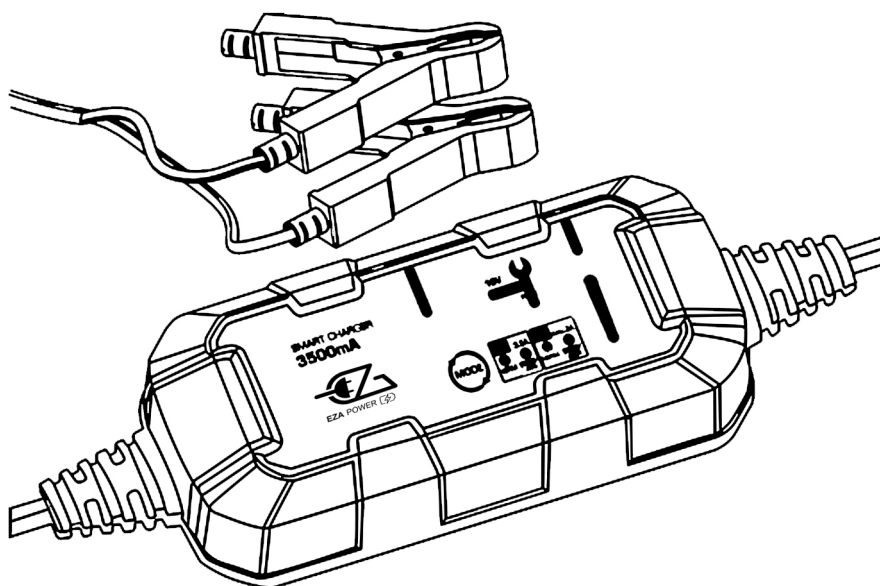
Réf. 466149

MANUEL D'UTILISATION
USER MANUAL
MANUEL DEL USUARIO
MANUALE UTENTE
BENUTZERHANDBUCH



www.eza.fr

Manuel d'utilisation du EZASC1204



A propos du EZASC1204.

Le EZASC1204 représente certaines des technologies les plus innovantes et avancées du marché, rendant chaque charge simple et facile. C'est très probablement le chargeur le plus sûr et le plus efficace que vous utiliserez. Le EZASC1204 est conçu pour charger les types connexes de batteries 12V au plomb, les batteries AGM et les batteries au lithium. Et prend en charge toutes les tailles de batteries.

Attention :

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et comprendre les informations de sécurité suivantes !

Avant d'utiliser ce chargeur, veuillez vérifier les spécifications du fabricant de la batterie.

Pendant la charge, des gaz explosifs peuvent s'échapper de la batterie. Prévoyez une ventilation pour éviter les flammes et les étincelles. N'exposez pas le chargeur à la lumière du soleil et à des températures élevées.

L'acide de la batterie est corrosif. Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à l'eau.

Ne pas charger des piles gelées ou endommagées. Ne chargez pas de piles non rechargeables.

Ne posez pas le chargeur sur la batterie pendant la charge. Veillez à réduire le risque de faire tomber des outils métalliques sur la batterie. Cela pourrait provoquer un court-circuit.

Lorsque vous chargez des batteries au plomb, veuillez retirer les objets métalliques personnels tels que les bagues, bracelets, colliers et montres. Ne fumez pas et ne produisez pas d'étincelles ou de flammes pendant la charge.

Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage. Il ne doit pas être utilisé par des enfants ou toute personne ne respectant pas les instructions de ce manuel, à moins qu'ils ne soient supervisés par un adulte pour garantir l'utilisation correcte du chargeur.

Qu'est-ce qu'il y a dans la boîte ?

1. 1*EZASC1204 chargeur de batterie intelligent
2. 1*Câble à pince pour batterie
3. 1*Câble à joint torique
4. 1*Manuel d'utilisation
5. 1* [FICHE INTÉGRÉE 220V EURO](#)

Commencez à utiliser :

Avant d'utiliser le chargeur, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur et le type de batterie recommandé . Avant de charger la batterie, assurez-vous de vous référer au manuel de la batterie pour déterminer la tension de la batterie et ses propriétés chimiques.

Installation :

Le EZASC1204 est un chargeur multifonction intelligent, veuillez faire attention à la distance entre le chargeur et la batterie. Tenez compte de la longueur du câble CC du chargeur, de la longueur du câble de connexion avec la pince de la batterie ou du câble de connexion du terminal.

Mode de chargement :

Le EZASC1204 dispose de sept modes : veille, batterie 12V plomb-acide, batterie 12V AGM/mode hiver, batterie 12V plomb-acide mode faible courant, batterie 12V AGM/mode hiver faible courant, batterie 12V lithium et mode réparation de la batterie. Certains modes de charge nécessitent de redémarrer le chargeur et de reconnecter la batterie. Utilisez le bouton MODE pour passer d'un mode à l'autre et changer le type de batterie. Avant de choisir, comprenez d'abord les différences entre chaque mode de batterie rechargeable. N'utilisez pas le chargeur avant de vérifier si le mode de charge de la batterie est correct.

La description est la suivante :

Mode	Explication
Standby	En mode veille, le chargeur ne charge pas la batterie et ne l'alimente pas. Dans ce mode, la fonction d'économie d'énergie est activée et l'alimentation de secours provient de la prise secteur. La LED d'alimentation s'allume en vert après que la LED de pourcentage (LED 25%/50%/75%/100%) ait clignoté 2 fois.
12V NORM	Utilisé pour les batteries au plomb de 12 volts, ce voyant blanc s'allume lorsque ce mode est sélectionné.
12V FROID/AGM	Utilisé pour charger les batteries AGM 12V ou pour charger les batteries 12V en mode hiver, cette LED blanche s'allume lorsque ce mode est sélectionné.
12V NORM SMALL	Il est utilisé pour charger une batterie plomb-acide de 12A avec un courant faible de 2A, cette LED blanche s'allume lorsque ce mode est sélectionné.
12V FROID/AGM PETIT	Il est utilisé pour charger une batterie AGM 12A avec un faible courant 2A. Ou chargez la batterie 12V en mode hiver, cette LED blanche s'allume lorsque ce mode
12V Lithium	Utilisé pour les batteries au plomb et au lithium de 12 volts, ce voyant blanc s'allume lorsque ce mode est sélectionné.
REPAIR	Utilisé pour le mode de réparation de la batterie, lorsque la batterie a été stockée pendant une longue période sans être chargée.

Remarque: pour utiliser le mode 12V Lithium et le mode REPARATION, il faut appuyer sur le bouton de mode et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour changer de mode.

Connexion à la batterie :

Avant de brancher la fiche d'alimentation CA, veuillez confirmer la polarité correcte des bornes de la batterie. La borne positive de la batterie est généralement marquée par ces lettres ou symboles (POS, P+). La borne négative de la batterie est généralement marquée par ces lettres ou symboles (NEG, N, -). Ne faites aucune connexion au carburateur, aux conduites de carburant ou aux pièces en tôle fine.

- 1) Branchez la fiche d'alimentation CA du chargeur de batterie dans une prise de courant appropriée et sélectionnez le type de batterie dont vous avez besoin.
- 2) Connectez la pince ou la borne positive (rouge) de la batterie à la borne positive (POS, P +) de la batterie.
- 3) Connectez la pince ou la borne négative (noire) de la batterie à la borne négative (NEG. N-) de la batterie.
- 4) Lorsque vous débranchez le chargeur de batterie, débranchez d'abord la fiche d'alimentation CA, puis retirez les pôles négatif et positif du câble de la batterie.

Commencez à charger :

Connectez la fiche CA à la prise de courant.

Confirmez la tension et le type de batterie dont vous aurez besoin.

Le chargeur démarre en mode veille avec une indication LED verte. Dans cet état, le chargeur ne fournit pas d'énergie. Appuyez ensuite sur le bouton mode pour passer au mode de charge qui convient à la batterie.

4) Confirmez que les bornes ou pinces positives et négatives de la batterie sont correctement connectées à la batterie.

5) Le voyant du mode de charge sélectionné s'allume, et le voyant de charge s'allume également (en fonction de l'état de la batterie), indiquant que le processus de charge a commencé.

Fonction de déverrouillage du BMS:

Lorsque le chargeur charge une batterie au lithium avec le BMS déverrouillé, il déverrouille le BMS automatiquement après avoir connecté la batterie au lithium.

Description de la LED :

Le chargeur est doté d'une LED de charge. La LED de charge indique l'état de charge de la batterie connectée. Veuillez vous référer aux instructions suivantes :

LED	Explication
La LED d'alimentation	Branchez la prise secteur, le pourcentage de la capacité de la batterie s'allume deux fois, le voyant d'alimentation est toujours allumé en vert.
La LED d'alimentation	Débranchez la prise CA, mais la pince du chargeur reste connectée à la batterie et la batterie a une sortie CC.
Voyant LED du pourcentage de charge	Pendant le processus de charge, 25 %, 50 % ou 75 % de la DEL de charge clignote lentement. Elle indique l'état de charge et la capacité actuelle de la batterie. Lorsque la batterie est sur le point d'être entièrement chargée, la DEL de charge à 100 % clignote lentement. Lorsque la batterie est complètement chargée, toutes les LED de pourcentage (LED 25%/50%/75%/100%) sont toujours allumées en blanc. Le chargeur peut être connecté à la batterie en permanence pour l'entretien.

Diagnostic du problème :

Utilisez "Diagnostic des problèmes" lorsqu'une erreur est affichée, il affichera une série de phénomènes clignotants pour vous aider à déterminer l'erreur. (Voir la liste pour plus de détails)

La LED de défaut s'allume en	Cause/Solution
Un flash	Lorsque la pince de sortie CC est connectée à l'envers, le voyant rouge de charge clignote une fois et s'éteint une fois.
Deux flashes	Lorsque le clip de sortie CC est court-circuité, la LED rouge de charge clignote deux fois et s'éteint une fois.
Trois flashes	Lorsque le chargeur est en protection contre la surchauffe, le voyant rouge de charge clignote trois fois et s'éteint une fois.

Temps de charge de la batterie.

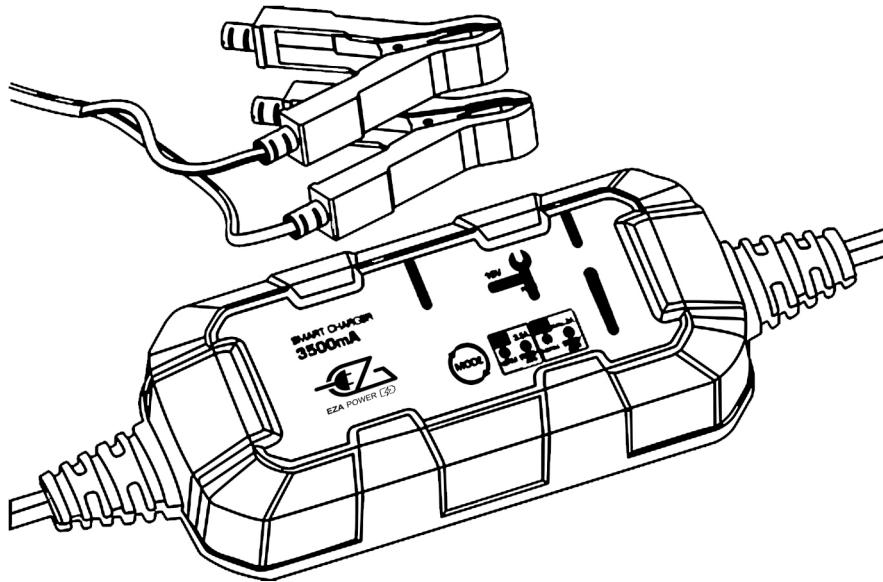
Le temps de charge estimé de la batterie est indiqué ci-dessous : La taille de la batterie (Ah) et sa profondeur de décharge (DOD) affectent grandement son temps de charge. Le temps de charge est basé sur la profondeur moyenne de décharge d'une batterie entièrement chargée, à titre indicatif uniquement. Le temps de charge réel dépend des conditions de la batterie. Le temps de charge ci-dessous est basé sur une profondeur de décharge de 50 %.

capacité de la batterie (Ah)	Temps de charge estimé (heures)
8	2.5
12	3.5
18	5.2
24	7
30	8.6
40	11.5
50	14.2
60	17.0

Spécifications techniques:

Tension d'entrée AC :	200V~250VAC 50Hz (± 2)
Efficacité :	80%
Puissance :	70W Max
Tension de charge :	12V
Courant de recharge :	3500mA
Déverrouillage du	Oui
Courant à vide :	≤10mA
Température	De -10°C à +40° C
Mode de charge:	Sept modes
Type de batterie :	Batterie humide, Gel, MF,CA, EFB, AGM, Lithium (Batterie Lithium avec BMS uniquement)
Capacité de la	Moins de 60AH, supporte toutes les tailles de batteries
Protection de la	IP60
Refroidissement	Refroidissement naturel
Dimension(L x W x H)	153*72*43mm
Poids du produit :	0,35 kg

EZASC1204 User Manual



About EZASC1204.

The EZASC1204 represents some of the most innovative and advanced technologies on the market, making every charge simple and easy. This is most likely the safest and most effective charger you will use. The EZASC1204 is designed to charge related types of 12V lead-acid batteries, AGM batteries and lithium batteries. And support all battery sizes.

Warning:

Before using the product, please read and understand the following safety information carefully!
Before using this charger, please check the battery manufacturer's specifications
During charging, explosive gas may escape from the battery. Provide ventilation to prevent flames and sparks. Do not expose the charger to sunlight and high temperature.
Battery acid is corrosive. If the acid comes in contact with skin or eyes, rinse immediately with water.
Do not charge frozen or damaged batteries. Do not charge non-rechargeable batteries.
Do not put the charger on the battery while charging. Be careful to reduce the risk of dropping metal tools onto the battery. It may cause or short circuit.
When charging lead-acid batteries, please remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches. Do not smoke or generate sparks or flames while charging.
To reduce the risk of electric shock, Disconnect the charger from the AC socket before

maintenance or cleaning. It must not be used by children or anyone who does not follow the instructions in this manual unless they are supervised by an adult to ensure the correct use of the charger.

What's in the box?

1. 1*EZASC1204 smart battery charger
2. 1*Battery clip cable
3. 1*O-ring cable
4. 1*User manual
5. 1*INTEGRATED 220V EURO PLUG

Start using:

Before using the charger, please carefully read the user manual and the recommended battery type . Before charging, make sure to refer to the battery manual to determine the battery voltage and chemical properties.

Installation:

EZASC1204 is an intelligent multi-function charger, please pay attention to the distance between the charger and the battery. Consider the length of the DC cable of the charger, the length of the connection cable with battery clamp or terminal connection cable.

Charging mode:

The EZASC1204 has seven modes: standby, 12V lead-acid battery, 12V AGM battery/winter mode, 12V lead-acid battery low-current mode, 12V AGM battery/winter low-current mode, 12V lithium battery and battery repair mode. Some charging modes must restart the charger and reconnect the battery. Use the MODE button to switch the mode to change the battery type. Before choosing, first understand the differences between each rechargeable battery mode. Do not operate the charger before confirming whether the battery charging mode is correctly.

The following is description:

Mode	Explanation
Standby	In standby mode, the charger does not charge or supply power to the battery. In this mode, the energy-saving function is on, and standby power get from the AC socket. The power LED will light green after the percentage LED(25%/50%/75%/100% LED) flash 2 times.
12V NORM	Used for 12-volt lead-acid batteries, this white LED will light up when selected this mode
12V COLD/AGM	Used to charge 12V AGM batteries or to charge 12V batteries in winter mode , this white LED will light up when selected this mode
12V NORM SMALL	It is used to charge 12A lead-acid battery with low current 2A, this white LED will light up when selected this mode
12V COLD/AGM SMALL	It is used to charge 12A AGM battery with low current 2A. Or charge the 12V battery in winter mode, this white LED will light up when selected this mode
12V Lithium	Used for 12 volt lead lithium battery, this white LED will light up when selected this mode
REPAIR	Used for battery repair mode, when the battery stored for a long time without charging.

Note: using 12V Lithium mode and REPAIR mode [it need to press and hold the mode button for 3 seconds to switch

Connecting to the battery:

Before connect the AC power plug please confirm the correct polarity of the battery terminals on the battery. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol(POS, P+). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol(NEG, N,-).Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin, sheet metal parts.

- 1) Connect the AC power plug of the battery charger into a suitable power socket and select the battery type you will need.
- 2) Connect the positive (red) battery clip or terminal to the positive (POS, P +) battery terminal of the battery.
- 3) Connect the negative (black) battery clip or terminal to the negative battery (NEG. N-) battery terminal.
- 4) When disconnecting the battery charger, first disconnect the AC power plug, and then remove the negative and positive poles from the battery cable.

Start charging:

Connect the AC plug to power socket.

Confirm the battery voltage and battery type you will need.

The charger will start in standby mode with a green LED indication. In this state, the charger does

not provide any power, then press the mode button to switch the charging mode which suitable for the battery.

4) Confirm that the positive and negative terminals or clamps of the battery connected correctly to the battery.

5) The mode LED which you have selected the charging mode will light up, and the power charging LED will light up also (depending on the health of the battery), indicating that the charging process has started.

BMS unlocking function:

When the charger charge a Lithium battery with BMS unlocked, it will unlock the BMS automatically after you connected the Lithium battery.

LED description:

The charger has some charging LED. The charging LED indicates the charging status of the connected battery. Please refer to the following instructions:

LED	Explanation
Power LED is always on green	Connect the AC plug, the percentage LED of battery capacity will turn on twice, the power LED is always on green
Power LED is always on red	Disconnect the AC plug, but the charger battery clip still connected to the battery and the battery has a DC output
Charging percentage LED light	During the charging process, 25% or 50% or 75% of the charging LED will flash slowly. It indicate the charging status and the current battery capacity. When the battery is about to be fully charged, the 100% charge LED will flash slowly. When the battery is charged complete full, all percentage LED(25%/50%/75%/100% LED) are always on white. The charger can be connected to the battery all the time for maintenance.

Problem diagnosis:

Use "Problem Diagnosis" when an error is displayed, it will display a series of flashing phenomena to help you determine the error. (See list for details)

Fault LED lights on red	Cause/Solution
One flash	When the DC output clip is connected in reverse, the charging red LED flashes once and goes off once.
Two flash	When the DC output clip is short-circuited, the charging red LED flashes twice and goes off once.
Three flash	When the charger is in the overheat protection, the charging red LED flashes three times and goes out once.

Battery charging time.

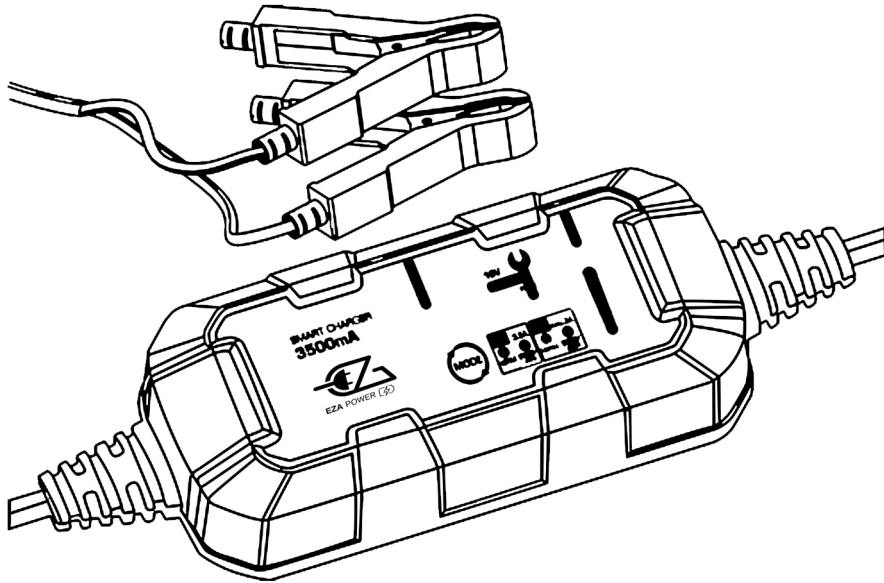
The estimated battery charging time is below: The size of the battery (Ah) and its depth of discharge (DOD) greatly affect its charging time. The charging time is based on the average depth of discharge of a fully charged battery, it is for reference only. Actual charging time will depend on battery conditions, Below charging time is based on 50% DOD.

battery capacity (Ah)	Estimated charging time (hours)
8	2.5
12	3.5
18	5.2
24	7
30	8.6
40	11.5
50	14.2
60	17.0

Technical specifications:

AC input voltage:	200V~250VAC 50Hz (± 2)
Effectiveness:	80%
Power:	70W Max
Charging voltage:	12V
Recharging current:	3500mA
BMS unlocking:	Yes
No-load current:	≤10mA
Ambient	-10° C to+40° C
Charge mode:	Seven modes
Type of battery:	Wet, Gel, MF,CA, EFB, AGM, Lithium battery (Lithium battery with BMS only)
Battery capacity	Less than 60AH, supports all battery sizes
Shell protection:	IP60
Cooling	Natural cooling
Dimension(L x W x H):	153*72*43mm
Product Weight:	0.35kg

EZASC1204 Benutzerhandbuch



Über EZASC1204.

Das EZASC1204 verfügt über einige der innovativsten und fortschrittlichsten Technologien auf dem Markt, die jedes Aufladen einfach und bequem machen. Dies ist höchstwahrscheinlich das sicherste und effektivste Ladegerät, das Sie verwenden werden. Das EZASC1204 ist für das Laden verwandter Typen von 12-V-Bleibatterien, AGM-Batterien und Lithiumbatterien ausgelegt. Und es unterstützt alle Batteriegrößen.

Warnung:

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch!

Bevor Sie dieses Ladegerät verwenden, überprüfen Sie bitte die Spezifikationen des Batterieherstellers.

Während des Ladens können explosive Gase aus der Batterie entweichen. Sorgen Sie für Belüftung, um Flammen und Funken zu vermeiden. Setzen Sie das Ladegerät nicht dem Sonnenlicht und hohen Temperaturen aus.

Batteriesäure ist ätzend. Wenn die Säure mit Haut oder Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie sofort mit Wasser aus.

Laden Sie keine gefrorenen oder beschädigten Batterien. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

Stellen Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht auf die Batterie. Seien Sie vorsichtig, um das Risiko zu verringern, dass Metallwerkzeuge auf die Batterie fallen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.

Legen Sie beim Laden von Blei-Säure-Batterien bitte persönliche Metallgegenstände wie Ringe, Armbänder, Halsketten und Uhren ab. Rauchen Sie nicht und erzeugen Sie keine Funken oder Flammen während des Ladens.

Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie das Ladegerät vor der Wartung oder Reinigung von der Netzsteckdose ab. Es darf nicht von Kindern oder Personen benutzt werden, die die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgen, es sei denn, sie werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt, um die korrekte Verwendung des Ladegeräts sicherzustellen.

Was ist in der Schachtel?

1. 1*EZASC1204 intelligentes Batterieladegerät
2. 1*Batterie-Clip-Kabel
3. 1*O-Ring-Kabel
4. 1*Benutzerhandbuch
5. 1*INTEGRIERTER 220V EURO-STECKER

Beginnen Sie mit der Nutzung:

Bevor Sie das Ladegerät verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung und den empfohlenen Batterietyp. Lesen Sie vor dem Aufladen unbedingt das Batteriehandbuch, um die Batteriespannung und die chemischen Eigenschaften zu bestimmen.

Einbau:

Das EZASC1204 ist ein intelligentes Multifunktions-Ladegerät. Achten Sie bitte auf den Abstand zwischen Ladegerät und Batterie. Berücksichtigen Sie die Länge des Gleichstromkabels des Ladegeräts, die Länge des Anschlusskabels mit Batterieklemme oder Anschlusskabel.

Lademodus:

Das EZASC1204 verfügt über sieben Modi: Standby, 12V-Bleisäurebatterie, 12V-AGM-Batterie/Wintermodus, 12V-Bleisäurebatterie-Schwachstrommodus, 12V-AGM-Batterie/Winterschwachstrommodus, 12V-Lithiumbatterie und Batteriereparaturmodus. Bei einigen Lademodi muss das Ladegerät neu gestartet und die Batterie wieder angeschlossen werden. Verwenden Sie die MODE-Taste, um den Modus zu wechseln und den Batterietyp zu ändern. Machen Sie sich zunächst mit den Unterschieden zwischen den einzelnen Akkumodi vertraut, bevor Sie eine Wahl treffen. Nehmen Sie das Ladegerät nicht in Betrieb, bevor Sie sich vergewissert haben, dass der Akkulademodus korrekt ist.

Es folgt eine Beschreibung:

Modus	Erläuterung
Bereitschaft	Im Standby-Modus lädt das Ladegerät den Akku nicht auf und versorgt ihn nicht mit Strom. In diesem Modus ist die Energiesparfunktion eingeschaltet, und der Standby-Strom kommt aus der Steckdose. Die Power-LED leuchtet grün, nachdem die Prozent-LED (25%/50%/75%/100% LED) 2 Mal geblitzt hat.
12V NORM	Diese weiße LED wird für 12-Volt-Blei-Säure-Batterien verwendet und leuchtet, wenn dieser Modus ausgewählt ist.
12V KALT/AGM	Dient zum Laden von 12V AGM-Batterien oder zum Laden von 12V-Batterien im Wintermodus. Diese weiße LED leuchtet, wenn dieser Modus ausgewählt ist.
12V NORM KLEIN	Es wird verwendet, um 12A Blei-Säure-Batterie mit niedrigem Strom 2A zu laden, wird diese weiße LED leuchten, wenn dieser Modus ausgewählt ist
12V KALT/AGM KLEIN	Es wird verwendet, um 12A AGM-Batterie mit niedrigem Strom 2A zu laden. Oder laden Sie die 12V-Batterie im Winter-Modus, wird diese weiße LED leuchten, wenn
12 V Lithium	Verwendet für 12-Volt-Blei-Lithium-Batterie, diese weiße LED leuchtet, wenn dieser Modus ausgewählt ist
REPAIR	Wird für den Batteriereparaturmodus verwendet, wenn die Batterie über einen längeren Zeitraum ohne Aufladung gelagert wurde.

Hinweis: Bei Verwendung des 12V-Lithium-Modus und des REPAIR-Modus [muss die Modus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt werden, um umzuschalten

Anschluss an die Batterie:

Bevor Sie den Netzstecker anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Batteriepole richtig gepolt sind. Der Pluspol der Batterie ist in der Regel durch diese Buchstaben oder Symbole gekennzeichnet (POS, P+). Der Minuspol der Batterie ist in der Regel mit diesen Buchstaben oder Symbolen gekennzeichnet (NEG, N,-) Schließen Sie den Vergaser, die Kraftstoffleitungen oder dünne Blechteile nicht an.

- 1) Schließen Sie den Netzstecker des Batterieladegeräts an eine geeignete Steckdose an und wählen Sie den benötigten Batterietyp.
- 2) Schließen Sie die positive (rote) Batterieklemme an den positiven (POS, P +) Batteriepol der Batterie an.
- 3) Schließen Sie die negative (schwarze) Batterieklemme an den negativen Batteriepol (NEG. N-) an.
- 4) Wenn Sie das Batterieladegerät abtrennen, ziehen Sie zuerst den Netzstecker und dann den Minus- und Pluspol vom Batteriekabel ab.

Ladevorgang starten:

Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.

Bestätigen Sie die Batteriespannung und den Batterietyp, den Sie benötigen.

Das Ladegerät startet im Standby-Modus mit einer grünen LED-Anzeige. In diesem Zustand liefert das Ladegerät keinen Strom. Drücken Sie dann die Modus-Taste, um den für die Batterie geeigneten Lademodus zu wählen.

4) Vergewissern Sie sich, dass die Plus- und Minuspole oder Klemmen der Batterie richtig an die Batterie angeschlossen sind.

5) Die Modus-LED, die Sie für den Lademodus ausgewählt haben, leuchtet auf, und die Stromlade-LED leuchtet ebenfalls auf (je nach Zustand des Akkus) und zeigt damit an, dass der Ladevorgang begonnen hat.

BMS-Entriegelungsfunktion:

Wenn das Ladegerät einen Lithium-Akku mit entsperrrtem BMS lädt, entsperrrt es das BMS automatisch, nachdem Sie den Lithium-Akku angeschlossen haben.

LED-Beschreibung:

Das Ladegerät verfügt über eine Lade-LED. Die Lade-LED zeigt den Ladestatus des angeschlossenen Akkus an. Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen:

LED	Erläuterung
Power-LED leuchtet immer	Schließen Sie den Netzstecker an, die prozentuale LED der Batteriekapazität leuchtet zweimal auf, die Power-LED leuchtet immer grün.
Power LED leuchtet immer	Ziehen Sie den Netzstecker ab, aber die Batterieklemme des Ladegeräts ist noch an die Batterie angeschlossen und die Batterie hat einen Gleichstromausgang
Prozentualer Ladezustand der LED-Leuchte	Während des Ladevorgangs blinken 25%, 50% oder 75% der Lade-LED langsam. Sie zeigt den Ladestatus und die aktuelle Akkukapazität an. Wenn der Akku fast vollständig geladen ist, blinkt die 100%-Lade-LED langsam. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle Prozent-LEDs (25%/50%/75%/100% LED) immer weiß. Das Ladegerät kann die ganze Zeit zur Wartung an den Akku angeschlossen werden.

Problemdiagnose:

Verwenden Sie "Problemdiagnose", wenn ein Fehler angezeigt wird. Es wird eine Reihe von blinkenden Phänomenen angezeigt, die Ihnen helfen, den Fehler zu bestimmen. (Siehe Liste für Details)

Störungs-LED leuchtet rot	Ursache/Lösung
Ein Blitz	Wenn die DC-Ausgangsklemme verkehrt herum angeschlossen ist, blinkt die rote Lade-LED einmal und erlischt einmal.
Zwei Blitzlichter	Wenn die DC-Ausgangsklammer kurzgeschlossen ist, blinkt die rote Lade-LED zweimal und erlischt einmal.
Drei Blitzlichter	Wenn sich das Ladegerät im Überhitzungsschutz befindet, blinkt die rote Lade-LED dreimal und erlischt einmal.

Akku-Ladezeit.

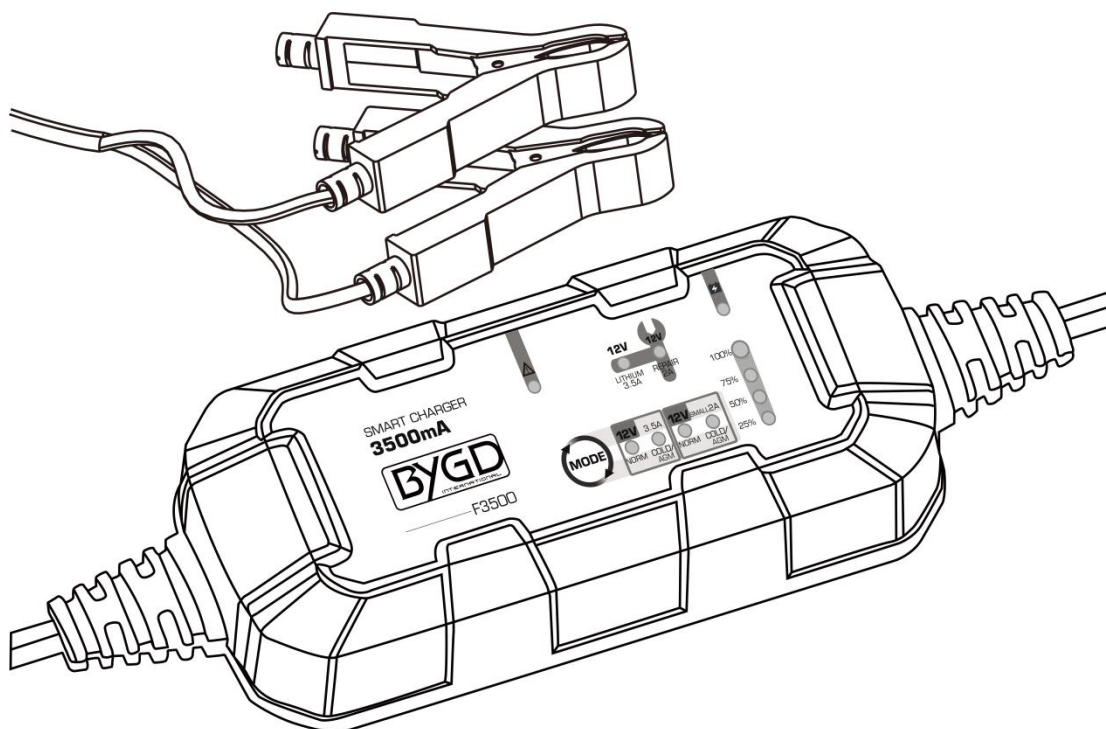
Nachstehend finden Sie die geschätzte Ladezeit der Batterie: Die Größe des Akkus (Ah) und seine Entladetiefe (DOD) beeinflussen die Ladezeit erheblich. Die Ladezeit basiert auf der durchschnittlichen Entladetiefe einer voll aufgeladenen Batterie, sie dient nur als Referenz. Die tatsächliche Ladezeit hängt von den Batteriebedingungen ab. Die unten angegebene Ladezeit basiert auf einer Entladetiefe von 50%.

Batteriekapazität (Ah)	Geschätzte e Ladezeit (Stunden)
8	2.5
12	3.5
18	5.2
24	7
30	8.6
40	11.5
50	14.2
60	17.0

Technische Daten:

AC-Eingang:	200V~250VAC 50Hz (± 2)
Effektivität:	80%
Macht:	70W Max
Ladespannung:	12V
Strom zum Aufladen:	3500mA
BMS-Entriegelung:	Ja
Leerlaufstrom:	≤10mA
Umgebungstemperatur:	-10°C bis+40° C
Lademodus:	Sieben Modi
Typ der Batterie:	Nass-, Gel-, MF-, CA-, EFB-, AGM- und Lithium-Batterien (nur Lithium-Batterien mit BMS)
Kapazität der Batterie:	Weniger als 60AH, unterstützt alle Batteriegrößen
Schutz der Schale:	IP60
Kühlung	Natürliche Kühlung
Abmessungen (L x B x H):	153*72*43mm
Produktgewicht:	0,35 kg

Manuale d'uso EZASC1204



Informazioni su EZASC1204.

L'EZASC1204 rappresenta alcune delle tecnologie più innovative e avanzate del mercato, rendendo ogni carica semplice e facile. È molto probabilmente il caricabatterie più sicuro ed efficace che utilizzerete. L'EZASC1204 è stato progettato per caricare i tipi di batterie al piombo-acido da 12 V, le batterie AGM e le batterie al litio. E supporta tutte le dimensioni delle batterie.

Attenzione:

Prima di utilizzare il prodotto, leggere e comprendere attentamente le seguenti informazioni sulla sicurezza!

Prima di utilizzare questo caricabatterie, verificare le specifiche del produttore della batteria.

Durante la carica, dalla batteria può fuoriuscire gas esplosivo. Provvedere alla ventilazione per evitare fiamme e scintille. Non esporre il caricabatterie alla luce del sole e alle alte temperature. L'acido della batteria è corrosivo. Se l'acido viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua.

Non caricare batterie congelate o danneggiate. Non caricare batterie non ricaricabili.

Non appoggiare il caricabatterie sulla batteria durante la carica. Fare attenzione a ridurre il rischio di far cadere strumenti metallici sulla batteria. Ciò potrebbe causare un cortocircuito.

Quando si caricano le batterie al piombo, rimuovere gli oggetti metallici personali come anelli, braccialetti, collane e orologi. Non fumare e non generare scintille o fiamme durante la carica.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di procedere alla manutenzione o alla pulizia. Il caricabatterie non deve essere utilizzato da bambini o da chiunque non segua le istruzioni del presente manuale, a meno che non sia sorvegliato da un

adulto che ne garantisca il corretto utilizzo.

Cosa c'è nella scatola?

1. 1*Caricabatteria intelligente EZASC1204
2. 1*Cavo della batteria
3. 1*Cavo O-ring
4. 1*Manuale d'uso
5. 1*SPINA EURO 220V INTEGRATA

Iniziare a usare:

Prima di utilizzare il caricabatterie, leggere attentamente il manuale d'uso e il tipo di batteria consigliato. Prima della ricarica, consultare il manuale della batteria per determinare la tensione e le proprietà chimiche della stessa.

Installazione:

L'EZASC1204 è un caricabatterie intelligente multifunzione; prestare attenzione alla distanza tra il caricabatterie e la batteria. Considerare la lunghezza del cavo CC del caricabatterie, la lunghezza del cavo di collegamento con il morsetto della batteria o il cavo di collegamento del terminale.

Modalità di ricarica:

L'EZASC1204 dispone di sette modalità: standby, batteria al piombo da 12 V, batteria AGM da 12 V in modalità invernale, batteria al piombo da 12 V in modalità a bassa corrente, batteria AGM da 12 V in modalità a bassa corrente invernale, batteria al litio da 12 V e modalità di riparazione della batteria. Per alcune modalità di carica è necessario riavviare il caricabatterie e ricollegare la batteria. Per cambiare il tipo di batteria, utilizzare il pulsante MODE per commutare la modalità. Prima di scegliere, è necessario comprendere le differenze tra le varie modalità di batteria ricaricabile. Non utilizzare il caricabatterie prima di aver verificato se la modalità di ricarica della batteria è corretta.

La descrizione è la seguente:

Modalità	Spiegazione
Standby	In modalità standby, il caricabatterie non carica né fornisce energia alla batteria. In questa modalità, la funzione di risparmio energetico è attiva e l'alimentazione in standby proviene dalla presa di corrente. Il LED di alimentazione si accende in verde dopo che il LED di percentuale (LED 25%/50%/75%/100%) lampeggia 2 volte.
12V NORM	Utilizzato per le batterie al piombo da 12 volt, questo LED bianco si accende quando è selezionata questa modalità.
12V FREDDO/AGM	Utilizzato per caricare le batterie AGM a 12 V o per caricare le batterie a 12 V in modalità invernale, questo LED bianco si accende quando viene selezionata questa
12V NORM SMALL	Viene utilizzato per caricare la batteria al piombo da 12A con una bassa corrente di 2A, il LED bianco si accende quando viene selezionata questa modalità.
12V FREDDO/AGM PICCOLO	Viene utilizzato per caricare la batteria AGM da 12A con una bassa corrente di 2A. O caricare la batteria da 12 V in modalità invernale, il LED bianco si accende quando
12 V al litio	Utilizzato per la batteria al piombo-litio da 12 volt, questo LED bianco si accende quando viene selezionata questa modalità.
RIPARAZIONE	Utilizzato per la modalità di riparazione della batteria, quando la batteria è rimasta a lungo senza essere caricata.

Nota: utilizzando la modalità Litio 12V e la modalità RIPARAZIONE [è necessario tenere premuto il pulsante della modalità per 3 secondi per commutare

Collegamento alla batteria:

Prima di collegare la spina di alimentazione CA, verificare la corretta polarità dei terminali della batteria. Il terminale positivo della batteria è generalmente contrassegnato da queste lettere o simboli (POS, P+). Il terminale negativo della batteria è generalmente contrassegnato da queste lettere o simboli (NEG, N, -). Non effettuare collegamenti al carburatore, ai tubi del carburante o a parti sottili in lamiera.

- 1) Collegare la spina di alimentazione CA del caricabatterie a una presa di corrente adeguata e selezionare il tipo di batteria necessario.
- 2) Collegare il morsetto o il terminale positivo (rosso) della batteria al terminale positivo (POS, P +) della batteria.
- 3) Collegare il morsetto o il terminale negativo (nero) della batteria al terminale negativo della batteria (NEG. N-).
- 4) Quando si scollega il caricabatterie, scollegare prima la spina di alimentazione CA, quindi rimuovere i poli negativo e positivo dal cavo della batteria.

Avviare la ricarica:

Collegare la spina CA alla presa di corrente.

Confermare la tensione e il tipo di batteria necessari.

Il caricabatterie si avvia in modalità standby con un'indicazione a LED verde. In questo stato, il caricabatterie non fornisce alcuna energia, quindi premere il pulsante della modalità per passare alla modalità di carica adatta alla batteria.

4) Verificare che i terminali positivo e negativo o i morsetti della batteria siano collegati correttamente alla batteria.

5) Il LED della modalità di carica selezionata si accende e si accende anche il LED di carica (a seconda dello stato di salute della batteria), a indicare che il processo di carica è iniziato.

Funzione di sblocco BMS:

Quando il caricabatterie carica una batteria al litio con BMS sbloccato, sblocca automaticamente il BMS dopo aver collegato la batteria al litio.

Descrizione del LED:

Il caricabatterie è dotato di un LED di carica. Il LED di carica indica lo stato di carica della batteria collegata. Fare riferimento alle seguenti istruzioni:

LED	Spiegazione
Il LED di alimentazione è	Collegare la spina CA, il LED percentuale della capacità della batteria si accende due volte, mentre il LED di alimentazione è sempre verde.
Il LED di alimentazione è	Scollegare la spina CA, ma il caricabatterie è ancora collegato alla batteria e la batteria ha un'uscita CC.
Percentuale di carica Luce LED	Durante il processo di carica, il 25%, il 50% o il 75% del LED di carica lampeggia lentamente. Indica lo stato di carica e la capacità attuale della batteria. Quando la batteria sta per essere completamente carica, il LED di carica al 100% lampeggia lentamente. Quando la batteria è completamente carica, tutti i LED di percentuale (25%/50%/75%/100%) sono sempre accesi in bianco. Il caricabatterie può essere sempre collegato alla batteria per la manutenzione.

Diagnosi del problema:

Utilizzare la funzione "Diagnosi dei problemi" quando viene visualizzato un errore, per aiutare l'utente a determinare l'errore, viene visualizzata una serie di fenomeni lampeggianti. (Vedere l'elenco per i dettagli)

Il LED di guasto si accende in	Causa/Soluzione
Un flash	Quando il clip di uscita CC è collegato al contrario, il LED rosso di carica lampeggia una volta e si spegne una volta.
Due flash	Quando il clip di uscita CC è in cortocircuito, il LED rosso di carica lampeggia due volte e si spegne una volta.
Tre flash	Quando il caricabatterie è in protezione da surriscaldamento, il LED rosso di carica lampeggia tre volte e si spegne una volta.

Tempo di ricarica della batteria.

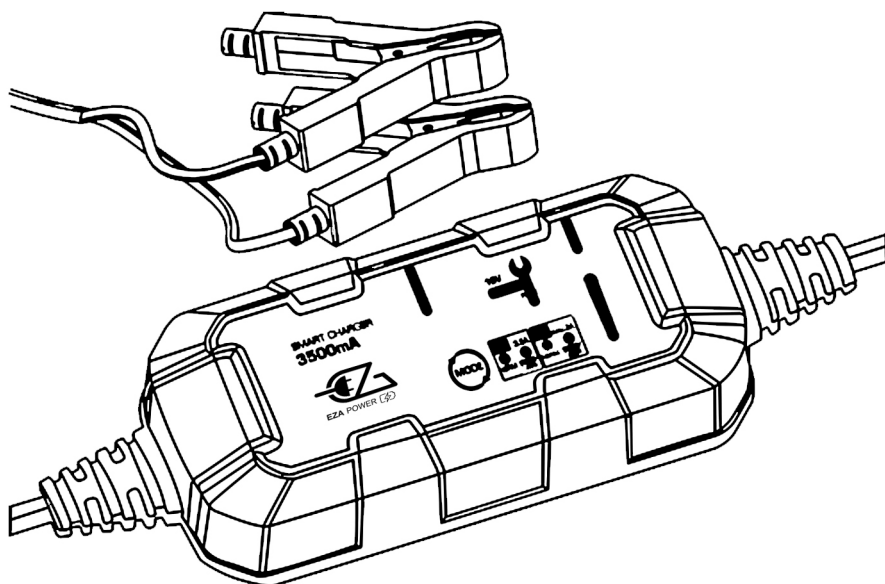
Il tempo di carica stimato della batteria è riportato di seguito: Le dimensioni della batteria (Ah) e la sua profondità di scarica (DOD) influiscono notevolmente sul tempo di ricarica. Il tempo di carica si basa sulla profondità di scarica media di una batteria completamente carica, è solo un riferimento. Il tempo di carica effettivo dipende dalle condizioni della batteria. Il tempo di carica indicato di seguito si basa su un DOD del 50%.

capacità della batteria (Ah)	Stima del tempo di ricarica (ore)
8	2.5
12	3.5
18	5.2
24	7
30	8.6
40	11.5
50	14.2
60	17.0

Specifiche tecniche:

Tensione di ingresso	200V~250VAC 50Hz (± 2)
Efficacia:	80%
Potenza:	70W Max
Tensione di carica:	12V
Corrente di ricarica:	3500mA
Sblocco del BMS:	Sì
Corrente a vuoto:	$\leq 10\text{mA}$
Temperatura	Da -10° C a +40° C
Modalità di carica:	Sette modalità
Tipo di batteria:	Batteria a umido, al gel, MF, CA, EFB, AGM, al litio (solo batteria al litio con BMS)
Capacità della	Meno di 60AH, supporta tutte le dimensioni delle batterie
Protezione del guscio:	IP60
Raffreddamento	Raffreddamento naturale
Dimensioni (L x W x	153*72*43 mm
Peso del prodotto:	0,35 kg

Manual del usuario del EZASC1204



Sobre el EZASC1204.

El EZASC1204 representa algunas de las tecnologías más innovadoras y avanzadas del mercado, haciendo que cada carga sea simple y fácil. Es muy probable que sea el cargador más seguro y eficaz que vaya a utilizar. El EZASC1204 está diseñado para cargar tipos relacionados de baterías de plomo-ácido de 12V, baterías AGM y baterías de litio. Y admite todos los tamaños de baterías.

Advertencia:

Antes de utilizar el producto, lea y comprenda cuidadosamente la siguiente información de seguridad.

Antes de utilizar este cargador, compruebe las especificaciones del fabricante de la batería. Durante la carga, pueden salir gases explosivos de la batería. Proporcione ventilación para evitar llamas y chispas. No exponga el cargador a la luz solar ni a altas temperaturas.

El ácido de la batería es corrosivo. Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, aclare inmediatamente con agua.

No cargue baterías congeladas o dañadas. No cargue baterías no recargables.

No coloque el cargador sobre la batería durante la carga. Tenga cuidado para reducir el riesgo de que caigan herramientas metálicas sobre la batería. Puede causar o un cortocircuito.

Cuando cargue las baterías de plomo, quítese los objetos metálicos personales como anillos, pulseras, collares y relojes. No fume ni genere chispas o llamas durante la carga.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de proceder a su mantenimiento o limpieza. No debe ser utilizado por niños o por cualquier persona que no siga las instrucciones de este manual, a menos que estén supervisados por un

adulto para garantizar el uso correcto del cargador.

¿Qué hay en la caja?

1. 1*EZASC1204 cargador de batería inteligente
2. 1*Cable de sujeción de la batería
3. 1*Cable con junta tórica
4. 1*Manual de usuario
5. 1*ENCHUFE EUROPEO INTEGRADO DE 220V

Empieza a usar:

Antes de utilizar el cargador, lea atentamente el manual del usuario y el tipo de batería recomendado. Antes de cargar, asegúrese de consultar el manual de la batería para determinar el voltaje y las propiedades químicas de la misma.

Instalación:

El EZASC1204 es un cargador inteligente multifunción, por favor preste atención a la distancia entre el cargador y la batería. Tenga en cuenta la longitud del cable de CC del cargador, la longitud del cable de conexión con la pinza de la batería o el cable de conexión del terminal.

Modo de carga:

El EZASC1204 dispone de siete modos: espera, batería de plomo de 12 V, batería AGM de 12 V/modo de invierno, batería de plomo de 12 V modo de baja corriente, batería AGM de 12 V/modo de baja corriente de invierno, batería de litio de 12 V y modo de reparación de la batería. En algunos modos de carga es necesario reiniciar el cargador y volver a conectar la batería. Utilice el botón MODE para cambiar el modo para cambiar el tipo de batería. Antes de elegir, comprenda primero las diferencias entre cada modo de batería recargable. No haga funcionar el cargador antes de confirmar si el modo de carga de la batería es correcto.

La siguiente es la descripción:

Modo	Explicación
Standby	En el modo de espera, el cargador no carga ni suministra energía a la batería. En este modo, la función de ahorro de energía está activada y la alimentación en espera se obtiene de la toma de CA. El LED de alimentación se iluminará en verde después de que el LED de porcentaje (25%/50%/75%/100%) parpadee 2 veces.
12V NORM	Utilizado para baterías de plomo de 12 voltios, este LED blanco se encenderá cuando se seleccione este modo
12V COLD/AGM	Se utiliza para cargar baterías AGM de 12V o para cargar baterías de 12V en modo invierno, este LED blanco se encenderá cuando se seleccione este modo
12V NORM SMALL	Se utiliza para cargar la batería de plomo 12A con baja corriente 2A, este LED blanco se encenderá cuando se selecciona este modo
12V FRÍO/AGM PEQUEÑO	Se utiliza para cargar la batería 12A AGM con baja corriente 2A. O cargar la batería de 12V en el modo de invierno, este LED blanco se encenderá cuando se selecciona
12V Litio	Se utiliza para la batería de plomo-litio de 12 voltios, este LED blanco se ilumina cuando se selecciona este modo
REPARACIÓN	Se utiliza para el modo de reparación de la batería, cuando la batería almacenada durante mucho tiempo sin cargar.

Nota: utilizando el modo de litio de 12V y el modo de reparación [es necesario mantener pulsado el botón de modo durante 3 segundos para cambiar

Conexión a la batería:

Antes de conectar el enchufe de CA, confirme la polaridad correcta de los terminales de la batería. El terminal positivo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolos (POS, P+). El terminal negativo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolos (NEG, N,-). No realice ninguna conexión en el carburador, los conductos de combustible o las piezas de chapa fina.

- 1) Conecte la clavija de alimentación de CA del cargador de baterías en una toma de corriente adecuada y seleccione el tipo de batería que va a necesitar.
- 2) Conecte el clip o terminal positivo (rojo) de la batería al terminal positivo (POS, P +) de la batería.
- 3) Conecte el clip o terminal negativo (negro) de la batería al terminal negativo de la batería (NEG. N-).
- 4) Al desconectar el cargador de baterías, desconecte primero el enchufe de alimentación de CA y, a continuación, retire los polos negativo y positivo del cable de la batería.

Empieza a cargar:

Conecte el enchufe de CA a la toma de corriente.

Confirme el voltaje de la batería y el tipo de batería que necesitará.

El cargador arrancará en modo de espera con una indicación LED verde. En este estado, el cargador no proporciona ninguna energía, a continuación, pulse el botón de modo para cambiar el modo de carga que adecuado para la batería.

4) Confirme que los terminales positivo y negativo o las pinzas de la batería están conectados correctamente a la misma.

5) Se encenderá el LED de modo que ha seleccionado el modo de carga, y también se encenderá el LED de carga de energía (dependiendo de la salud de la batería), indicando que el proceso de carga ha comenzado.

Función de desbloqueo del BMS:

Cuando el cargador carga una batería de litio con el BMS desbloqueado, desbloqueará el BMS automáticamente después de conectar la batería de litio.

Descripción del LED:

El cargador tiene unos LED de carga. El LED de carga indica el estado de carga de la batería conectada. Consulte las siguientes instrucciones:

LED	Explicación
El LED de encendido está	Conecte el enchufe de CA, el LED de porcentaje de la capacidad de la batería se encenderá dos veces, el LED de alimentación está siempre en verde
El LED de encendido está	Desconecte el enchufe de CA, pero el clip de la batería del cargador sigue conectado a la batería y ésta tiene una salida de CC
Luz LED de porcentaje de carga	Durante el proceso de carga, el 25%, 50% o 75% del LED de carga parpadeará lentamente. Indica el estado de carga y la capacidad actual de la batería. Cuando la batería está a punto de cargarse por completo, el LED de carga al 100% parpadeará lentamente. Cuando la batería está completamente cargada, todos los LEDs de porcentaje (25%/50%/75%/100%) están siempre en blanco. El cargador puede estar conectado a la batería todo el tiempo para su mantenimiento.

Diagnóstico del problema:

Utilice el "Diagnóstico de problemas" cuando aparezca un error, mostrará una serie de fenómenos intermitentes para ayudarle a determinar el error. (Véase la lista para más detalles)

El LED de avería se enciende en	Causa/Solución
Un flash	Cuando el clip de salida de CC se conecta en sentido inverso, el LED rojo de carga parpadea una vez y se apaga otra.
Dos flashes	Cuando la pinza de salida de CC está en cortocircuito, el LED rojo de carga parpadea dos veces y se apaga una vez.
Tres flashes	Cuando el cargador está en la protección contra el sobrecalentamiento, el LED rojo de carga parpadea tres veces y se apaga una vez.

Tiempo de carga de la batería.

A continuación se indica el tiempo estimado de carga de la batería: El tamaño de la batería (Ah) y su profundidad de descarga (DOD) afectan en gran medida a su tiempo de carga. El tiempo de carga se basa en la profundidad media de descarga de una batería completamente cargada, es sólo una referencia. El tiempo de carga real dependerá de las condiciones de la batería.

capacidad de la batería (Ah)	Tiempo de carga estimado en (horas)
8	2.5
12	3.5
18	5.2
24	7
30	8.6
40	11.5
50	14.2
60	17.0

Especificaciones técnicas:

Tensión de entrada	200V~250VAC 50Hz (± 2)
Eficacia:	80%
Poder:	70W Max
Tensión de carga:	12V
Corriente de recarga:	3500mA
Desbloqueo del BMS:	Sí
Corriente en vacío:	$\leq 10\text{mA}$
Temperatura	-10°C a +40° C
Modo de carga:	Siete modos
Tipo de batería:	Batería húmeda, de gel, MF,CA, EFB, AGM, de litio (batería de litio sólo con BMS)
Capacidad de la	Menos de 60AH, admite todos los tamaños de batería
Protección de la	IP60
Refrigeración	Refrigeración natural
Dimensión(L x W x H):	153*72*43mm
Peso del producto:	0,35kg



EZA ENERGIE ZEN ALTERNATIVE

www.eza.fr